知恩産業のまち・京都の推進 京都商工会議所
2012 創立130周年
京商ニュース
京都商工会議所
〒604-0862 京都市中京区烏丸通夷川上ル
☎075-212-6400 FAX075-255-1985
http://www.kyo.or.jp/kyoto/
kyoto@kyo.or.jp
第73号（毎月2回発行）

はかりしれない
技術を、世界へ。
ISHIDA
株式会社イシダ
www.ishida.co.jp

4・5月イベントカレンダー

日　時	イベント名	参加費	申込み・問合せ
4/13(土) 10:00～12:00	講演会 京都検定講演会 京都「美の系譜」シリーズ① ～日本の絵画史上最高のエリート集団"狩野派の美"～	2,000円	会員部 ☎075-212-6416
4/13(土) 13:30～15:30	講演会 京都検定講演会 京都の歴史を学ぶ～千年の軌跡①～ 縄文・弥生時代の京都ー京都以前の京都の実相	2,000円	
4/13(土) 14:00～15:00	セミナー 吉海館長の百人一首入門連続講座⑫ （大江千里・菅家）（場所:時雨殿）	無　料 （要入館料）	財小倉百人一首文化財団 ☎075-882-1111
4/15(月) 18:00～20:00	セミナー プレス広報セミナー ～マスコミが思わず取り上げたくなるPR㊙戦略～	会員:無　料 一般:1,000円	企画総務部 ☎075-212-6432
4/17(水) 9:30～16:30	セミナー 主体的に行動する「提案型社員」養成講座	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446
4/17(水) 18:30～20:00	講演会 改革と刷新のリーダーに学ぶ「仕事の流儀」第1回 徳川吉宗 ～江戸幕府 中興の祖～「傾きつつあった幕府の空気を一新」	会員・京都検定合格者:1,500円 一般:2,000円	
4/18(木) 13:30～16:30	セミナー Facebookを使えばビジネスは加速する！	会員:8,400円 一般:12,600円	
4/21(日) 13:30～16:30	講演会 【京都検定ブラッシュアップ講座】 岩上 力の「京の心と作法と智恵Ⅱ」①	3,000円	会員部 ☎075-212-6416
4/23,24,5/21,6/18,7/23 9:30～16:30	セミナー 社会人基礎力養成セミナー（全5回） （場所：京都産業大学むすびわざ館）	30,000円	会員部 ☎075-212-6446
4/23(火) 9:30～16:30	セミナー 成果を出すための営業の基本実行力強化セミナー	会員:16,800円 一般:25,200円	
4/24(水) 9:30～16:30	セミナー 基礎から学ぶ 頼れる経理担当者 育成講座	会員:16,800円 一般:25,200円	
4/25(木) 15:00～17:00	セミナー 京商ECOサロン「省エネ・新エネを活用した エネルギー効率の最大化」	無　料	産業振興部 ☎075-212-6443
5/10(金) 9:30～16:30	セミナー 若手・中堅社員の「仕事力」習得セミナー	会員:16,800円 一般:25,200円	会員部 ☎075-212-6446
5/12(日) 14:00～15:00	セミナー 吉海館長の百人一首入門連続講座⑬ （三条右大臣・貞信公）（場所:時雨殿）	無　料 （要入館料）	財小倉百人一首文化財団 ☎075-882-1111
5/14(火) 13:30～16:30	セミナー 事例で学ぶ 労働法の基礎知識	会員:8,400円 一般:12,600円	会員部 ☎075-212-6446
5/15(水) 9:30～16:30	セミナー 主任・係長の職務を果たす4つのスキル	会員:16,800円 一般:25,200円	
5/15(水) 18:30～20:00	講演会 改革と刷新のリーダーに学ぶ「仕事の流儀」第2回 上杉鷹山 ～米沢藩 中興の祖～「歴代藩主の中でも傑出した指導力」	会員・京都検定合格者:1,500円 一般:2,000円	

新入会員募集中　京都商工会議所　入会　検索
貴社の"○○○したい"をお手伝いします。
資料請求／お問合せは 会員部 ☎075-212-6413 まで

※会場は一部を除きすべて京都商工会議所内を予定しています。[市営地下鉄烏丸線「丸太町」駅6番出口直結]
各種イベント情報は京商HPからもご覧いただけます。http://www.kyo.or.jp/kyoto/

小倉百人一首殿堂「時雨殿」リニューアルオープン1周年記念企画展
「藤原定家と百人一首」開催中

3月17日にリニューアルオープン1周年を迎えた時雨殿では、藤原定家と百人一首をテーマにした企画展を開催しています。定家の流れを汲む歌道の家・冷泉家の資料や小倉山の麓に残る百人一首ゆかりの文化財、書の世界に影響を与えた「定家様」の作品を展示し、藤原定家や百人一首の多彩な魅力の一端を紹介します。

■会期：5月19日（日）まで 月曜日（祝日の場合は翌平日）休館
■開館時間：午前10時～午後5時（最終入館午後4時30分）
■入館料：高校生以上500円、小中学生300円
■お問合せ：時雨殿（京都市右京区嵯峨天龍寺芒ノ馬場町11）
☎075-882-1111　http://www.shigureden.or.jp

百人一首（伝東常縁筆 室町時代）
跡見学園女子大学図書館蔵（展示は3/31まで）

京都ホテルオークラ ディナー券プレゼント！

本紙面を読んで、次の○に入る文字を埋めてください。正解者の中から抽選で、ペア2組4名様にトップラウンジ「オリゾンテ」のお食事券を差し上げます。

クリエィティブ産業モデル企業に選定された高橋練染㈱は、西陣に伝わる文様をモダンに復刻する京都発のファクトリーブランド「○○○○○○○○○」を展開している。

■応募方法　○に入る文字と氏名、郵便番号、住所、TEL、年齢、職業、本紙面の感想をご記入のうえ、ハガキまたはFAX、E-mailで下記までご応募ください（お一人様１通のみ）。
※締切3月29日（金）必着。当選者の発表は、商品の発送をもって代えさせていただきます。　※ご記入いただいた個人情報はプレゼントの抽選および発送にのみ使用します。
■送付先・お問合せ　京都商工会議所 企画総務部プレゼント係
〒604-0862 京都市中京区烏丸通夷川上ル
☎075-212-6432 FAX075-255-1985 ✉kikaku@kyo.or.jp

＜京都ホテルオークラからのご案内＞
京都ホテルオークラでは、4月6日（土）と7日（日）に「しだれ桜コンサート」を開催。ホテル南側の噴水広場のしだれ桜を見ながら、6日は「マリンバデュオ」、7日は「Accovio」の音楽をお楽しみください。当日はカフェ屋台も登場。観覧は無料ですので、気軽にお立ち寄りください。
※詳しくは☎075-211-5111（代表）まで　http://okura.kyotohotel.co.jp/

クリエイティブ産業モデル企業
創造性を最大限に生かし、付加価値の高い商品・サービスを提供するモデル企業選定事業者の取り組みを紹介します。

地球に重荷を背負わせない農業をサポート
㈱坂ノ途中 代表取締役 小野 邦彦さん

農薬や化学肥料に依存しない農業を実践する農家さんと二人三脚で、環境にやさしい持続可能な農業の普及を目指す㈱坂ノ途中。その理念は、遠くウガンダの地でも新しい挑戦を始めています。

持続可能な未来のために

実家の両親が野菜を作っていたので、おいしい野菜が当たり前の環境で育ちました。一人暮らしをするようになり、初めてスーパーの野菜を買った時、見た目は同じでも味が随分違うことに驚いたのを覚えています。見た目が同じ野菜でも、中身が大きく違うことがあるんだという気づきが、事業を始めるきっかけになったのかもしれません。農薬や化学肥料に依存した農業は、確かに「今の」コストは削減できますが、土は痩せ、水は汚れていきます。いわば、今を楽するために未来から前借りしているようなものだと思うんです。こうした問題意識をもち就農を志す若者はたくさんいますが、新規就農では確保できる農地が小規模になり収量が不安定になりがちです。そのため販路の獲得が難しく、就農をあきらめる人も多いのです。そこで私たちは、提携農家さんと「何を、いつ、どれくらい作るか？」を一緒に考えることである程度の安定性を確保し、飲食店や小売店向けに卸売りをおこなったり、インターネットや直営店舗を通じて一般消費者向けに販売をしています。また、いわゆる発展途上国において農薬や化学肥料の使用量が増大していることへの危機感から、ウガンダの干ばつが多い地域にて、乾燥に強いゴマの有機栽培をスタートさせました。

（※ウガンダで実施する本プロジェクトは日本貿易振興機構（ジェトロ）の2012年度開発輸入企画実証事業に採択され、支援を受けています）

㈱坂ノ途中
環境負荷の小さい農産物の企画・販売(卸)(小)
京都市南区西九条比永城町118-2
☎075-200-9773
http://www.on-the-slope.com

得意のスキルを愛らしい和雑貨に忍ばせて
高橋練染㈱ 代表取締役社長 高橋 聖介さん

モダンに甦った伝統文様

京都は古くから繊維の町であり、高級婦人服地の一大産地でした。高橋練染㈱の本業は染め上った生地を洗い、様々な生地の風合いや機能加工をする服地の整理加工工場です。私は創業以来65年間培ったこの独自の技術を、直接ユーザーに伝えたいと常々考えておりました。そんな折、友人である西陣帯屋の蔵で、約150年前に描かれた西陣伝統の図案や裂地と劇的な出会いを果たしたのです。明治初期から大正時代にかけての文明開化の時代、日本画家の手によって描かれた文様は、西洋文化をミックスした斬新なものでした。この文様を使用するにあたって、図案は当時のものを忠実に再現するが、配色は現代の感性に合うデザインにする。プリントは自社で行い、二次加工まで国内で完結させるなど、いくつかのルールを決め、バッグやポーチ、ミラーなど雑貨を中心に製造販売しています。商品の裏地には「MINEBA」と呼ばれる持続性の抗菌消臭加工が施してあり、デザイン性だけでなくユーザーベネフィットの機能性も向上させました。このように西陣伝統の文様とハイテク技術の融合は、温故知新に長けた京都人の得意技。京都ブランドの誇りを持って、海外のマーケットに挑戦しています。

美的センスに優れた大人の女性を中心に、圧倒的な人気を誇る京都発のファクトリーブランド「seisuke88」を展開。日本の有名企業やブランド、またニューヨーク在住のデザイナーともコラボを重ね、今や海外進出に向けても目覚ましい躍進を遂げています。

高橋練染㈱
プリント服地等整理加工仕上
京都市右京区山ノ内宮脇町1-1
☎075-802-3111
http://www.seisuke88.com

部会長よりひとことメッセージ

京都商工会議所のすべての会員の皆さまに必ず所属いただく「部会」。業種ごとに12部会あり、1部会ずつご紹介します。

〈小売商業部会〉部会長　川勝 康行（㈱川勝總本家 代表取締役社長）

不況時になれば、顧客は売り手を厳しく選別するため、人材育成が重要となります。不況になればなるほど、顧客は品質や価格はもちろん、売り手の人柄も見分けられ、そして「ホンモノ」を選び取っていきます。小売業界の基本はどこよりもよい印象のよい接客、もてなしのよい店をお客様は求めています。
企業の繁栄は人づくり経営と言われ、強い企業が生き残るのではなく、「変化に対応できる企業」が生き残ると考えます。
今年は変動の年、商人としての初心を忘れず気を引き締め、油断せずさらなる情報を的確につかみ行動してまいりましょう。

部会概要
■部会員数　1521（3月19日現在）
■業　種　小売業とそれに関連する業種を営むもの
■活動内容・PRなど　当部会では「会員が主役」という視点に立ち、参画機会の充実、情報提供の強化を通じた部会活動の活性化を目指し、次の事業に取り組んでいます。①業界や時勢について見聞を深める「講演会」、②最新のトレンドや商業事情について情報を収集する「見学会」、③部会員の研鑽と相互の交流を図る「部会員の集い」。お気軽にご参画いただき、共に京都の小売商業発展に向けて歩を進めましょう。
■お問合せ　中小企業経営支援センター
☎075(212)6467

商工会議所会員限定のリスクマネジメント
中小企業PL保険（生産物賠償責任保険）
万が一の時、素早い対応が「被害の拡大」や「事故の発生」を防ぎ、会社の「社会的信用」を守ります

"充実補償リコール特約"の誕生で更にサポート力を強化しました。

製品事故が発生した場合のリコール費用だけでなく、事故発生のおそれがあるために実施するリコール費用を補償する「**充実補償リコール特約**」が新設されました。

●主契約●
被保険者（補償を受けることが出来る方）が生産・販売し、かつ、被保険者の占有を離れた財物（生産物）や、被保険者が行った仕事の結果が原因で日本国内において発生した対人・対物事故について、加入期間中に日本国内において被保険者に対して損害賠償請求がなされ、法律上の損害賠償責任を負担することによる損害を補償する保険です。

●充実補償リコール特約● 新設
被保険者が製造・販売した生産物のかしに起因して、リコールを実施することにより生じた費用を補償します。他人の身体障害・財物損壊が実際に発生した場合のほか、それを発生させるおそれがあるために実施するものも対象となります。

●限定補償リコール特約●
被保険者が製造・販売した生産物のかしに起因して、リコールを実施することにより生じた費用を補償します。但し、他人の生命・身体・財物に関し、事故（重大事故）が実際に発生した場合に限ります。

PL保険にご関心のある方は、まずは下記までお問い合わせください。

●お問合せ●　京都商工会議所 中小企業経営支援センター 共済担当
☎075-212-6463　✉soudan@kyo.or.jp

中小企業の再生をお手伝いします。

要予約　お気軽にご相談ください。　ご相談内容については、秘密を厳守いたします。

窓口での相談受付・アドバイス
第一次対応
相談企業の課題を抽出し、常駐専門家による解決に向けた適切なアドバイスを行います。

再生計画を作成する必要がある場合

再生計画策定支援
第二次対応
公認会計士、税理士、中小企業診断士、弁護士、金融機関などで構成する個別支援チームによる再生計画策定を支援します。

ご注意
※相談業務は第一次対応と第二次対応に分かれており、第一次対応の結果、必要な場合は専門家（公認会計士、税理士、中小企業診断士、弁護士、金融機関など）による個別支援チームを立ち上げ、経営改善計画の策定を支援します。
※経営改善計画の結果については、当協議会は一切の責任を負いません。

京都府中小企業再生支援協議会とは
中小企業の再生に向けた取り組みを支援するため、産業活力再生特別措置法に基づき各都道府県に設置されている公正中立な公的機関で、常駐の専門家が再生に向けた相談、助言や再生計画策定をお手伝いいたします。

相談の際、必要なものは……
①最近3期分の確定申告書及び決算書
②別表並びに勘定科目明細書
③資金繰表
④金融機関借入返済明細表
⑤不動産の登記簿謄本など

●相談に当たっては、必ず事前に電話でご予約ください。●相談内容はもちろん、相談申し込みについても秘密は厳守します。●相談費用は無料です。（但し、必要により費用負担が発生する場合があります。）●法律手続きを弁護士に委任するような場合は相談者の負担となります。

相談窓口　京都府中小企業再生支援協議会　TEL.075-212-7937 FAX.075-212-7561 http://www.kyoto-saisei.jp/
京都商工会議所　中小企業経営支援センター内　〒604-0862 京都市中京区烏丸通夷川上ル 京都商工会議所6階

強み（知恵）を活かした新事業をおうえん!!

「京都知恵産業支援共同事業」募集

「きょうと元気な地域づくり応援ファンド」の一部と「知恵産業創造支援事業」を共同化して「京都知恵産業支援共同事業」として新たに対象事業を募集します。

募集期間　4月1日（月）–19日（金）午後5時【厳守】

対象事業者
京都府内（但し京都市「知恵産業創造支援事業」は京都市内）に主たる事業所を有し、経営革新等を行おうとする中小企業者等

対象事業
京都が持つ伝統、文化、自然、景観などの地域資源の活用や地域の課題解決に資する事業で、中小企業の強み（知恵）を活かした経営革新等のための新しい事業

補助（助成）金額
上限300万円（補助率2/3以内）
※「きょうと元気な地域づくり応援ファンド」と「京都市知恵産業創造支援事業」双方の募集要件を満たす事業は、同時申請が可能。
※各々、一部対象経費の取り扱いなどが異なります。

詳細・募集要領・申請様式
http://www.kyoto-conso.jp/news/001615.html

京都市域の提出先
(財)京都高度技術研究所　新事業創出支援部 … ☎075-315-3708
(公財)京都産業21　経営革新部 …… ☎075-315-8848
京都商工会議所　知恵産業推進室 …… ☎075-212-6470
京北商工会 経営支援課 …… ☎075-852-0348
(公社)京都工業会 業務課 …… ☎075-313-0751
※京都市域以外は (公財)京都産業２１ 経営革新部または管轄の広域振興局にお問い合わせください

お問合せ先
「きょうと元気な地域づくり応援ファンド（京都知恵産業支援共同事業分）」
(公財)京都産業21 経営革新部 経営改革推進グループ…☎075-315-8848

「京都市知恵産業創造支援事業」
京都市 産業観光局産業振興室 新産業支援企画担当 … ☎075-222-3324
京都産業育成コンソーシアム …… ☎075-211-1880